CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María (Alcobaça, Leiria)
MUNICIPIO: Alcobaça
PROVINCIA: Leiria (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3700; EMP 469
N. INV: Claustro del silencio del Monasterio de Santa María (Alcobaça, Leiria)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: sillar
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 34 x 20
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: sillar, rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
[...] · **/** [...] VII **/** · K(a)L(enda)S · IANU/ARII · O(biit) · SU/GERI(us) · GU(n)SALVI **/** · ET · FIL(i)us · EI(us) · N/UN(us) · SUGE/[rii]

Texto dado por EMP 469.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 469
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se encuentra fracturada en un pasaje fundamental para la identificación de los dos nombres. El primer aspecto que llama la atención es el hecho de que se trata de un epitafio doble. Este aspecto sugiere que el padre y el hijo deben haber fallecido por un acto violento, pues sería muy extraño que hubiesen fallecido en el mismo día por causas naturales (EMP 469).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Siglo XIII.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: Claustro del silencio del Monasterio de Santa María (Alcobaça, Leiria).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3700; EMP 469; Correia, Vergílio (1929) "As Inscrições do Claustro do Silêncio em Alcobaça", 2ª ed., Obras, vol. V, Coimbra, p. 83. Freire, Anselmo Braamcam (1921) Brasões da Sala de Sintra, vol. I, 2ª ed., Coimbra, p. 522. Sao Boaventura, Fr. Fortunato de (1827) História Chronológica e Crítica da Real Abbadia de Alcobaça da Congregação Cisterciense de Portugal, para servir de continuação à Alcobaça Illustrada, Lisboa, p. 46.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

469